



## Règlement 12<sup>ème</sup> Russian WW PSK Contest 2014

Date :

Le concours débutera le Vendredi 14/02/2014 à 21 h 00 UTC (22h00 local) et se terminera le Samedi 15/02/2014 à 21 h 00 (22h00 local)

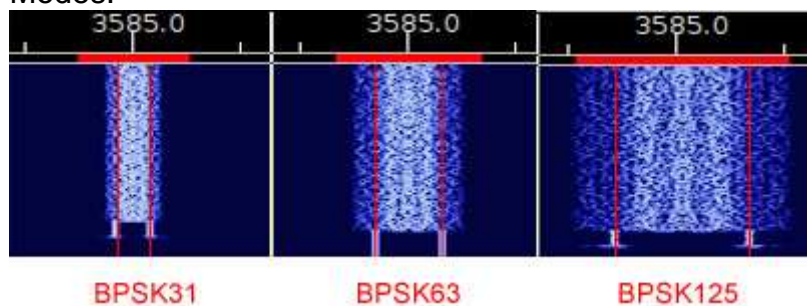
Objectif :

Populariser les contacts en modes digitaux en Russie

Déterminer les stations les plus performantes de chaque pays et du monde

Accroître l'expérience des participants

Modes:



La puissance ne devra pas excéder **10 watts sur 160 mètres et 100 watts** sur les autres bandes.

**Bandes:**

Les participants au contest sont autorisés à trafiquer sur les bandes suivantes : 160m (1,8 MHz) , 80 mètres, (3,5 MHz) , 40 mètres (7 MHz) , 20 mètres (14 MHz) , 15 mètres (21 MHz) et 10 mètres (28 MHz) .

**L'EPC recommande les fréquences suivantes :** - 1.840 - 1.843 MHz, 3.582 - 3.590, 7.040 - 7.050 MHz, 14.072 -14.080 MHz, 21.072 - 21.080 MHz, 28.072-28.080 MHz.

**Categories:**

**SOAB** : Single opérateur toutes bandes.

**MOAB** : Club Station.

**SOSB** : Single opérateur monobande.

**Note** : les participants ne peuvent déclarer qu'une seule catégorie

**Note MOAB** : Un ou trois opérateurs avec leurs indicatifs personnels peuvent former une équipe. Les indicatifs personnels devront être nécessairement spécifiés et l'âge des participants ne devra dépasser 20 ans, un certificat de participation sera délivré.

Des observateurs, et des participants au contest peuvent assister le Contest Committee et procéder à des enregistrements en cas de violation du règlement.

**Progressifs :**

Les participants Russes devront donner le RST et les deux lettres d'abréviation de leur oblast , exemple pour Moscow : **599 MA**.

Les stations étrangères devront donner le RST et le numéro progressif démarrant à 001

(**599 001**) les termes d'appel du concours seront : "**CQ RUTEST**"

Les contacts répétitifs sont permis sur toutes les bandes et tous les modes, à condition qu'il y ait plus de 3 minutes entre chaque qso.

Les contacts faits avec une station qui n'a pas envoyé de report ne seront pas acceptés si l'indicatif du correspondant ne peut pas être trouvé dans moins de trois reports différents.

**Points :**

Chaque contact entre stations sur 20, 15 et 10m vaut :

Dans le pays du participant : 1 point

Avec un autre pays : 3 points

Avec un autre continent : 5 points

Multiplicateurs :

Les multiplicateurs sont ceux de la liste DXCC et des oblasts Russes sur chaque bande.

Score :

Le score final est obtenu par le total des points multiplié par la somme des multiplicateurs.

**Plaques et Awards :**

2 plaques seront en jeu entre les vainqueurs des groupes suivants ; SOAB, SO160, **SO80, SO40, SO20, SO15, SO10 et MOAB** :

une plaque pour le participant qui aura la première place , et une seconde plaque pour le vainqueur du continent dans chaque groupe.

**Les sponsors sont les suivants:** R8OSP R9OSN R9OZ RA9ODR RA9OEL

RA9OFA UA9OA UA9OBN UA9OD UA9OY R8OAA

Une plaque sera décernée au millièm participant parmi tous les concurrents qui ont envoyé leur log, à condition que le Contest Committee reçoive plus de mille logs.

**Des awards téléchargeables récompenseront les places suivantes:**

Les cinq premières places en SOAB

Les cinq premières places de chaque continent en SOAB à condition qu'il n'y ait pas moins de 10 reports par continent.

Seul le vainqueur du continent sera récompensé dans le cas d'une très faible participation au contest (nombre de participants).

L' award de la première place de chaque pays ne tient pas compte du nombre de participants

L' award des trois premières places sera délivré à condition qu'il y ait plus de 10 participants dans le groupe du

pays.

Logs :

Les modes PSK dans le Cabrillo devront être inscrits de la manière suivante :

**BPSK31 - PS**

**BPSK63 - PM**

**BPSK125 - PO**

Vous devrez nommer votre Cabrillo avec votre indicatif:

Exemple R3BB.cbr, R3BB.log ou R3BB.txt

Adresse d'envoi du log : [http://ua9qcq.com/contests/submit\\_log\\_eng.php](http://ua9qcq.com/contests/submit_log_eng.php)

Les logs devront être envoyés au plus tard 5 jours après la fin du concours.

SAMPLE of CABRILLO:

START-OF-LOG: 3.0

CONTEST: RUS-WW-PSK

CALLSIGN: UT7FP

CATEGORY-OPERATOR: SINGLE-OP

CATEGORY-BAND: ALL

CATEGORY-POWER: 50 W

CLAIMED-SCORE: 20

EMAIL: ut7fp(at)srars.org

LOCATION:

CLUB: EPC#00018

CREATED-BY: MixW

NAME: Victor S. Stelletski (for participants 20 years are younger to name date of a birth)

ADDRESS: Box 189, Ilyichevsk-3, 68003, Ukraine

OPERATORS: UT7FP

SOAPBOX: transceiver and antenna, for /P - to specify the power supply, WWLoc and Area

SOAPBOX: MY FIRST PSK CONTEST - to specify, if it is your first PSK-contest

QSO: 14075 PS 2013-02-16 0208 UT7FP 599 001 R7JA 599 SO

QSO: 21077 PM 2013-02-16 0211 UT7FP 599 002 DK5UR 599 073

QSO: 21075 PO 2013-02-16 0213 UT7FP 599 003 RW6MSD 599 RO

END-OF-LOG:

Exemple de Cabrillo:

START-OF-LOG: 3.0

CONTEST: RUS-WW-PSK

CALLSIGN: UT7FP

CATEGORY-OPERATOR: SINGLE-OP

CATEGORY-BAND: ALL

CATEGORY-POWER: 50 W

CLAIMED-SCORE: 20

EMAIL: ut7fp(at)srars.org

LOCATION:

CLUB: EPC#00018

CREATED-BY: MixW

NAME: Victor S. Stelletski (for participants 20 years are younger to name date of a birth)

ADDRESS: Box 189, Ilyichevsk-3, 68003, Ukraine

OPERATORS: UT7FP

SOAPBOX: transceiver and antenna, for /P - to specify the power supply, WWLoc and Area

SOAPBOX: MY FIRST PSK CONTEST - to specify, if it is your first PSK-contest

QSO: 14075 PS 2013-02-16 0208 UT7FP 599 001 R7JA 599 SO

QSO: 21077 PM 2013-02-16 0211 UT7FP 599 002 DK5UR 599 073

QSO: 21075 PO 2013-02-16 0213 UT7FP 599 003 RW6MSD 599 RO

END-OF-LOG:

Adresse d'envoi log :

Vous pouvez envoyer votre log via l'interface du site :

[http://ua9qcq.com/contests/submit\\_log\\_eng.php](http://ua9qcq.com/contests/submit_log_eng.php)

Date limite d'envoi log : le 21 Février 2013 à 23:59UTC

Participants autorisés :

Tous les opérateurs de Russie et des autres pays peuvent participer.

Disqualification :

Vous pouvez être disqualifier pour les raisons suivantes :

1. Toute transmission avec une bande passante excessive , générant une intermodulation et des harmoniques.
2. Le non respect de la puissance autorisée par le règlement.
3. L' utilisation d'un progressif ne correspondant pas au règlement.
4. Le manque de sportivité durant le contest.

Le Contest Committee utilisera un système de détection pour observer tout

manquement au bon déroulement

du concours, les participants sont invités à respecter les normes IMD autorisées pour ne pas créer du QRM

durant le concours.

Les résultats des contrevenants ou "tricheurs" ne seront pas pris en compte, et aucune contestation ne sera acceptée

Logiciel recommandé :

Russian WW PSK Contest is supported with the following software:

- MixW от UT2UZ [www.mixw.net](http://www.mixw.net) .

DLL for this contest to download here:

<http://www.digitalrus.ru/Files/StatsRUSWWPSK.zip>

Adjusting MixW for Russia WW PSK (eng): [http://www.epcru.](http://www.epcru.ru/index.php?option=com_content&task=view&id=568&Itemid=192)

[ru/index.php?option=com\\_content&task=view&id=568&Itemid=192](http://www.epcru.ru/index.php?option=com_content&task=view&id=568&Itemid=192)

- RCKLog от DL4RCK [www.dl4rck.de](http://www.dl4rck.de)

- N1MM [www.n1mm.com](http://www.n1mm.com)

- UR5EQF\_log от UR5EQF [www.ur5eqf.com](http://www.ur5eqf.com)

- AATest от RZ4AG [www.dxsoft.com](http://www.dxsoft.com)

- 5MContest от UT7MA <http://5mcontest.qrz.ru>

**Designation of territories of Russia and distribution of figure of a prefix and the first letter of a suffix in call signs**

**and examples head for Cabrillo format logs:**

**Combination figure-letter in call signs**

**The Designation of area**

**(oblast) The Name of area (oblast)**

**Territory of Northwest federal district**

1A, 1B SP Saint Petersburg

1C, 1D LO Leningrad Oblast

1N KL Republic of Karelia

1O AR Arkhangelsk Oblast

1P NO Nenets Autonomous Okrug

1Q VO Vologda Oblast

1T NV Novgorod Oblast

1W PS Pskov Oblast

1Z MU Murmansk Oblast  
2F, 2K KA Kaliningrad Oblast  
8, 9X KO Komi Republic

**Territory of the Central federal district**

(Except for prefixes RA2 and UA2-UI2)

2,3,5A; 2,3,5B; 2,3,5C MA Moscow  
2,3,5D; 2,3,5F; 2,3,5H MO Moscow Oblast  
2,3,5E OR Oryol Oblast  
2,3,5G LP Lipetsk Oblast  
2,3,5I TV Tver Oblast  
2,3,5L SM Smolensk Oblast  
2,3,5M YR Yaroslavl Oblast  
2,3,5N KS Kostroma Oblast  
2,3,5P TL Tula Oblast  
2,3,5Q; 2,3,5O; 2,3,5K VR Voronezh Oblast  
2,3,5R TB Tambov Oblast  
2,3,5S RA Ryazan Oblast  
2,3,5U IV Ivanovo Oblast  
2,3,5V VL Vladimir Oblast  
2,3,5W KU Kursk Oblast  
2,3,5X KG Kaluga Oblast  
2,3,5Y BR Bryansk Oblast  
2,3,5Z BO Belgorod Oblast

**Territory of Southern federal district**

4A, 4B VG Volgograd Oblast  
6,7A; 6,7B; 6,7C; 6,7D KR Krasnodar Krai  
6,7I KM Republic of Kalmykia  
6,7L; 6,7M; 6,7N RO Rostov Oblast  
6,7U AO Astrakhan Oblast  
6,7Y AD Republic of Adygea

**Territory of the North-Caucasian federal district**

6,7E KC Karachay-Cherkess Republic  
6,7H; 6,7F; 6,7G ST Stavropol Krai  
6,7J SO Republic of North Ossetia-Alania  
6,7P,R CN Chechen Republic  
6,7Q IN Republic of Ingushetia  
6,7W DA Republic of Dagestan  
6,7X KB Kabardino-Balkar Republic

**Territory of the Volga (Privolzhsky) of federal district**

2,3,5T NN Nizhny Novgorod Oblast  
4C, 4D SA Saratov Oblast  
4F PE Penza Oblast  
4H, 4I SR Samara Oblast  
4L, 4M UL Ulyanovsk Oblast  
4N KI Kirov Oblast  
4P, 4R, 4Q TA Republic of Tatarstan  
4S (T) MR Mari El Republic  
4U MD Republic of Mordovia  
4W UD Udmurt Republic  
4Y (Z) CU Chuvash Republic

8,9F; 8,9G PM Perm Krai  
8,9S; 8,9T OB Orenburg Oblast  
8,9W BA Republic of Bashkortostan

**Territory of the Ural federal district**

8,9A; 8,9B CB Chelyabinsk Oblast  
8,9C; 8,9D SV Sverdlovsk Oblast  
8,9J HM Khanty-Mansi Autonomous Okrug  
8,9K YN Yamalo-Nenets Autonomous Okrug  
8,9L TN Tyumen Oblast  
8,9Q; 8,9R KN Kurgan Oblast

**Territory of the Siberian federal district**

8,9H; 8,9I TO Tomsk Oblast  
8,9M; 8,9N OM Omsk Oblast  
8,9O (P) NS Novosibirsk Oblast  
8,9U (V) KE Kemerovo Oblast  
8,9Y AL Altai Krai  
8,9Z GA Altai Republic  
ØA, ØB, ØH KK Krasnoyarsk Krai  
ØO BU Buryat Republic  
Irkutsk Oblast  
ØR IR

(ex: Ust Ordyn Buryat Autonomous  
Okrug)

ØS, ØT IR Irkutsk Oblast

Zabaykalsky Krai

ØU ZK

(ex: Chita Oblast)

Zabaykalsky Krai

ØV ZK (ex: Aginsky Buryat Autonomous  
Okrug)

ØW HA Republic of Khakassia

ØY TU Tuva Republic

**Territory of Far East federal district**

ØC HK Khabarovsk Krai

ØD EA Jewish Autonomous Oblast

ØF (E) SL Sakhalin Oblast

ØI MG Magadan Oblast

ØJ AM Amur Oblast

ØK CK Chukotka Autonomous Okrug

ØL (M, N) PK Primorsky Krai

ØQ YA Sakha Republic

Kamchatka Krai

ØX KT

(ex: Koryak Autonomous Okrug)

Kamchatka Krai

ØZ KT

(ex: Kamchatka Oblast)

**Examples head for Cabrillo format logs:**

**SINGLE-OP ALL**

**SINGLE-OP 160M**

SINGLE-OP 80M

SINGLE-OP 40M

SINGLE-OP 20M

SINGLE-OP 15M

SINGLE-OP 10M

MULTI-ONE

**SINGLE-OP ALL (Cabrillo 3.0 format):**

START-OF-LOG: 3.0

CONTEST: RUS-WW-PSK

CALLSIGN: UA8AAA

CATEGORY-OPERATOR: SINGLE-OP

CATEGORY-BAND: ALL

LOCATION: CB

NAME: Ivan Ivanov

ADDRESS: ul. Lenina 17-1

ADDRESS-CITY: Chelaybinsk

ADDRESS-POSTALCODE: 454111

ADDRESS-COUNTRY: Russia

EMAIL: ua8aaa(at)yandex.ru

**SINGLE-OP ALL (Cabrillo 2.0 format):**

START-OF-LOG: 2.0

CONTEST: RUS-WW-PSK

CALLSIGN: UA8AAA

CATEGORY: SINGLE-OP ALL

LOCATION: CB

NAME: Ivan Ivanov

ADDRESS: ul. Lenina 17-1

ADDRESS: Chelaybinsk

ADDRESS: 454111

ADDRESS: Russia

EMAIL: ua8aaa(at)yandex.ru

**SINGLE-OP 160M (Cabrillo 3.0 format):**

START-OF-LOG: 3.0

CONTEST: RUS-WW-PSK

CALLSIGN: UA8AAA

CATEGORY-OPERATOR: SINGLE-OP

CATEGORY-BAND: 160M

LOCATION: CB

NAME: Ivan Ivanov

ADDRESS: ul. Lenina 17-1

ADDRESS-CITY: Chelaybinsk

ADDRESS-POSTALCODE: 454111

ADDRESS-COUNTRY: Russia

EMAIL: ua8aaa(at)yandex.ru

**SINGLE-OP 160M (Cabrillo 2.0 format):**

START-OF-LOG: 2.0

CONTEST: RUS-WW-PSK

CALLSIGN: UA8AAA

CATEGORY: SINGLE-OP 160M

LOCATION: CB  
NAME: Ivan Ivanov  
ADDRESS: ul. Lenina 17-1  
ADDRESS: Chelaybinsk  
ADDRESS: 454111  
ADDRESS: Russia  
EMAIL: ua8aaa(at)yandex.ru  
**SINGLE-OP 80M (Cabrillo 3.0 format):**

START-OF-LOG: 3.0  
CONTEST: RUS-WW-PSK  
CALLSIGN: UA8AAA  
CATEGORY-OPERATOR: SINGLE-OP  
CATEGORY-BAND: 80M  
LOCATION: CB

NAME: Ivan Ivanov  
ADDRESS: ul. Lenina 17-1  
ADDRESS-CITY: Chelaybinsk  
ADDRESS-POSTALCODE: 454111  
ADDRESS-COUNTRY: Russia  
EMAIL: ua8aaa(at)yandex.ru

**SINGLE-OP 80M (Cabrillo 2.0 format):**

START-OF-LOG: 2.0  
CONTEST: RUS-WW-PSK  
CALLSIGN: UA8AAA  
CATEGORY: SINGLE-OP 80M  
LOCATION: CB

NAME: Ivan Ivanov  
ADDRESS: ul. Lenina 17-1  
ADDRESS: Chelaybinsk  
ADDRESS: 454111  
ADDRESS: Russia  
EMAIL: ua8aaa(at)yandex.ru

**SINGLE-OP 40M (Cabrillo 3.0 format):**

START-OF-LOG: 3.0  
CONTEST: RUS-WW-PSK  
CALLSIGN: UA8AAA  
CATEGORY-OPERATOR: SINGLE-OP  
CATEGORY-BAND: 40M  
LOCATION: CB

NAME: Ivan Ivanov  
ADDRESS: ul. Lenina 17-1  
ADDRESS-CITY: Chelaybinsk  
ADDRESS-POSTALCODE: 454111  
ADDRESS-COUNTRY: Russia  
EMAIL: ua8aaa(at)yandex.ru

**SINGLE-OP 40M (Cabrillo 2.0 format):**

START-OF-LOG: 2.0  
CONTEST: RUS-WW-PSK  
CALLSIGN: UA8AAA  
CATEGORY: SINGLE-OP 40M



LOCATION: CB  
NAME: Ivan Ivanov  
ADDRESS: ul. Lenina 17-1  
ADDRESS: Chelaybinsk  
ADDRESS: 454111  
ADDRESS: Russia  
EMAIL: ua8aaa(at)yandex.ru  
**SINGLE-OP 20M (Cabrillo 3.0 format):**

START-OF-LOG: 3.0  
CONTEST: RUS-WW-PSK  
CALLSIGN: UA8AAA  
CATEGORY-OPERATOR: SINGLE-OP  
CATEGORY-BAND: 20M  
LOCATION: CB

NAME: Ivan Ivanov  
ADDRESS: ul. Lenina 17-1  
ADDRESS-CITY: Chelaybinsk  
ADDRESS-POSTALCODE: 454111  
ADDRESS-COUNTRY: Russia  
EMAIL: ua8aaa(at)yandex.ru

**SINGLE-OP 20M (Cabrillo 2.0 format):**

START-OF-LOG: 2.0  
CONTEST: RUS-WW-PSK  
CALLSIGN: UA8AAA  
CATEGORY: SINGLE-OP 20M  
LOCATION: CB

NAME: Ivan Ivanov  
ADDRESS: ul. Lenina 17-1  
ADDRESS: Chelaybinsk  
ADDRESS: 454111  
ADDRESS: Russia  
EMAIL: ua8aaa(at)yandex.ru

**SINGLE-OP 15M (Cabrillo 3.0 format):**

START-OF-LOG: 3.0  
CONTEST: RUS-WW-PSK  
CALLSIGN: UA8AAA  
CATEGORY-OPERATOR: SINGLE-OP  
CATEGORY-BAND: 15M  
LOCATION: CB

NAME: Ivan Ivanov  
ADDRESS: ul. Lenina 17-1  
ADDRESS-CITY: Chelaybinsk  
ADDRESS-POSTALCODE: 454111  
ADDRESS-COUNTRY: Russia  
EMAIL: ua8aaa(at)yandex.ru

**SINGLE-OP 15M (Cabrillo 2.0 format):**

START-OF-LOG: 2.0  
CONTEST: RUS-WW-PSK  
CALLSIGN: UA8AAA  
CATEGORY: SINGLE-OP 15M

LOCATION: CB  
NAME: Ivan Ivanov  
ADDRESS: ul. Lenina 17-1  
ADDRESS: Chelaybinsk  
ADDRESS: 454111  
ADDRESS: Russia  
EMAIL: ua8aaa(at)yandex.ru  
**SINGLE-OP 10M (Cabrillo 3.0 format):**

START-OF-LOG: 3.0  
CONTEST: RUS-WW-PSK  
CALLSIGN: UA8AAA  
CATEGORY-OPERATOR: SINGLE-OP  
CATEGORY-BAND: 10M  
LOCATION: CB

NAME: Ivan Ivanov  
ADDRESS: ul. Lenina 17-1  
ADDRESS-CITY: Chelaybinsk  
ADDRESS-POSTALCODE: 454111  
ADDRESS-COUNTRY: Russia  
EMAIL: ua8aaa(at)yandex.ru

**SINGLE-OP 10M (Cabrillo 2.0 format):**

START-OF-LOG: 2.0  
CONTEST: RUS-WW-PSK  
CALLSIGN: UA8AAA  
CATEGORY: SINGLE-OP 10M  
LOCATION: CB

NAME: Ivan Ivanov  
ADDRESS: ul. Lenina 17-1  
ADDRESS: Chelaybinsk  
ADDRESS: 454111  
ADDRESS: Russia  
EMAIL: ua8aaa(at)yandex.ru

**MULTI-ONE (Cabrillo 3.0 format):**

START-OF-LOG: 3.0  
CONTEST: RUS-WW-PSK  
CALLSIGN: UA8AAA  
CATEGORY-OPERATOR: MULTI-OP  
CATEGORY-TANSMITTER: ONE  
OPERATORS: UA8AAA UA8BBB  
LOCATION: CB

NAME: Ivan Ivanov  
ADDRESS: ul. Lenina 17-1  
ADDRESS-CITY: Chelaybinsk  
ADDRESS-POSTALCODE: 454111  
ADDRESS-COUNTRY: Russia  
EMAIL: ua8aaa(at)yandex.ru

**MULTI-ONE (Cabrillo 2.0 format):**

START-OF-LOG: 2.0  
CONTEST: RUS-WW-PSK  
CALLSIGN: UA8AAA

CATEGORY: MULTI-ONE  
OPERATORS: UA8AAA UA8BBB  
LOCATION: CB  
NAME: Ivan Ivanov  
ADDRESS: ul. Lenina 17-1  
ADDRESS: Chelaybinsk  
ADDRESS: 454111  
ADDRESS: Russia  
EMAIL: ua8aaa(at)yandex.ru

Bon coucours à tous , traducteur : F4FZR Daniel